

Italy-Rome: Postal services

OJ S 74/2021 16/04/2021

Contract notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Trenitalia SpA — Direzione acquisti

Postal address: Piazza della Croce Rossa 1

Town: Roma

NUTS code: IT Italia

Postal code: 00161

Country: Italy

E-mail: acquisti-ictvap@trenitalia.it

Internet address(es):

Main address: www.acquistionline.trenitalia.it

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.acquistionline.trenitalia.it

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.acquistionline.trenitalia.it

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Railway services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Gara a procedura negoziata, interamente gestita con sistemi telematici, suddivisa in 2 lotti, per l'affidamento del servizio di gestione integrata della notificazione mezzo posta di atti giudiziari

Reference number: CIG Lotto 1: 870200842C - CIG Lotto 2: 870201384B

II.1.2. Main CPV code

64110000 Postal services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gara a procedura negoziata, interamente gestita con sistemi telematici, suddivisa in 2 lotti (lotto 1 «Centro-Nord»; lotto 2 «Centro-Sud—Isole»), per l'affidamento del servizio di gestione integrata della notificazione mezzo a posta degli atti giudiziari relativi alle infrazioni rilevate a bordo dei treni di Trenitalia SpA.

I dettagli su specifiche tecniche e funzionali dei servizi oggetto del presente bando di gara saranno puntualmente resi noti in sede di invito a presentare offerta, ai soli candidati che avranno favorevolmente superato la fase di prequalifica del presente procedimento di gara.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 6 600 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 2

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

La presente suddivisione in due lotti risponde all'esigenza di garantire l'espletamento di un servizio efficiente ed economicamente sostenibile.

Si rinvia al bando integrale per ulteriori informazioni e precisazioni.

II.2. Description

II.2.1. Title

Servizio di gestione integrata della notificazione a mezzo posta degli atti giudiziari relativi alle infrazioni rilevate a bordo dei treni di Trenitalia SpA – Lotto 1 «Centro-Nord» — CIG:

870200842C

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

64110000 Postal services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITC Nord-Ovest

NUTS code: ITH Nord-Est

NUTS code: ITI Centro (IT)

Main site or place of performance: Nord Ovest — Nord Est — Centro

II.2.4. Description of the procurement

Gara a procedura negoziata, interamente gestita con sistemi telematici, per l'affidamento del servizio di gestione integrata della notificazione a mezzo posta degli atti giudiziari relativi alle infrazioni rilevate a bordo dei treni di Trenitalia SpA.

Il servizio oggetto del presente lotto è da svolgersi in tutti i comuni delle regioni Emilia Romagna, Friuli Venezia Giulia, Liguria, Lombardia, Marche, Piemonte, Trentino Alto Adige, Valle d'Aosta e Veneto (comuni/regioni di residenza del soggetto destinatario della notifica).

I dettagli su specifiche tecniche e funzionali dei servizi oggetto del presente bando di gara saranno puntualmente resi noti in sede di invito a presentare offerta, ai soli candidati che avranno favorevolmente superato la fase di prequalificazione nel presente procedimento di gara.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 3 200 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Eventuale proroga di 24 mesi.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Servizio di gestione integrata della notificazione a mezzo posta degli atti giudiziari relativi alle infrazioni rilevate a bordo dei treni di Trenitalia SpA—Lotto 2 «Centro-Sud—Isole»- CIG: 870201384B
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

64110000 Postal services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITF Sud

NUTS code: ITG Isole

NUTS code: ITI Centro (IT)

Main site or place of performance: Centro, Sud e Isole

II.2.4. Description of the procurement

Gara a procedura negoziata, interamente gestita con sistemi telematici, per l'affidamento del servizio di gestione integrata della notificazione a mezzo posta degli atti giudiziari relativi alle infrazioni rilevate a bordo dei treni di Trenitalia SpA.

Il servizio oggetto del presente lotto è da svolgersi in tutti i comuni delle regioni Abruzzo, Basilicata, Calabria, Campania, Lazio, Molise, Puglia, Sardegna, Sicilia, Toscana e Umbria (comuni/regioni di residenza del soggetto destinatario della notifica).

I dettagli su specifiche tecniche e funzionali dei servizi oggetto del presente bando di gara saranno puntualmente resi noti in sede di invito a presentare offerta, ai soli candidati che avranno favorevolmente superato la fase di prequalificazione nel presente procedimento di gara.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 3 400 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Eventuale proroga di 24 mesi.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. L'operatore economico – nonché l'eventuale impresa ausiliaria – deve essere in possesso dei requisiti di ordine generale di cui all'art. 80 del D. Lgs. 50/2016;
 2. L'operatore economico deve essere in possesso di licenza individuale speciale che consente di svolgere i servizi di notificazioni a mezzo posta di atti giudiziari di cui alla legge 20 novembre 1992, n. 890, e s.m.i., rilasciata per tutto il territorio nazionale (tipologia A1), o comunque per tutte le regioni comprese nel lotto cui si intende partecipare (tipologia A2). La licenza, al momento della presentazione dell'istanza di partecipazione deve essere operativa. Alla domanda di partecipazione (in caso di partecipazione a più lotti, è richiesta una domanda per ciascun lotto a cui si intende partecipare) va acclusa una dichiarazione sostitutiva ai sensi del DPR 28 dicembre 2000 n. 445, redatta in conformità con il modello di dichiarazione allegato (DGUE, in allegato, compilandone le apposite sezioni) ovvero, per i concorrenti non residenti in Italia, documentazione equivalente secondo la legislazione dello stato di appartenenza, con la quale il legale rappresentante del concorrente, assumendone piena responsabilità:
 - a) dichiara il possesso dei suddetti requisiti, in conformità con il modello di dichiarazione allegato (DGUE), che potrà essere reperito sul profilo di committente www.acquistionline.trenitalia.it, unitamente al bando di gara;
 - b) (ove il concorrente non alleggi il certificato di iscrizione al Registro delle imprese in corso di validità) indica: denominazione dell'impresa, forma giuridica, oggetto sociale, sede, data, durata e numero di iscrizione al Registro delle imprese, indirizzo di posta elettronica certificata (PEC), ubicazione delle unità produttive;
 - c) (per i consorzi di cui all'art. 45 comma 2, lettere b) e c) del D. Lgs. 50/2016) indica i consorziati per i quali il consorzio concorre.
- Si rinvia al bando integrale per ulteriori informazioni e precisazioni.

III.1.2. Economic and financial standing

Minimum level(s) of standards possibly required:

Relativamente al lotto 1 e al lotto 2, ai fini della dimostrazione del possesso di un'idonea capacità economica e finanziaria, alla domanda di partecipazione dovrà essere allegata una referenza bancaria dalla quale risulti che l'impresa ha sempre fatto fronte ai propri impegni con regolarità e puntualità.

Si precisa che:

O in caso di partecipazione alla gara da parte di operatori economici di cui all'art. 45, comma 2, lettere d), e), f) e g) del D. Lgs. 50/2016, il requisito dovrà essere posseduto da ciascuna impresa componente il raggruppamento;

O in caso di partecipazione alla gara da parte di consorzi di cui al predetto art. 45, comma 2, lettera b) e c), trova applicazione quanto previsto dall'art. 47 del D. Lgs. 50/2016.

Nel caso di partecipazione ad entrambi i lotti, la medesima referenza potrà essere utilizzata a soddisfacimento del requisito di entrambi i lotti medesimi, salvo produrla nell'ambito della documentazione di entrambi i lotti.

III.1.3. Technical and professional ability

Minimum level(s) of standards possibly required:

Ai fini della dimostrazione del possesso di un'idonea capacità tecnica, alla domanda di partecipazione dovrà essere allegata apposita dichiarazione, compilando l'apposita sezione del DGUE e l'allegato A «Dichiarazione requisiti tecnici e professionali», resa ai sensi del DPR 28 dicembre 2000, n. 445, nella quale sia attestato:

Relativamente ad entrambi i lotti (lotto 1 e lotto 2):

a. di aver realizzato, nel triennio 2017 - 2019, un fatturato medio annuo di importo almeno pari al valore di 500 000,00 EUR (IVA esclusa), nel settore oggetto della gara: a tale scopo si faccia riferimento all'oggetto del servizio individuato tramite il CPV, nello specifico – CPV 64110000-0 servizi postali.

Nella dichiarazione, relativamente alla lettera a., dovrà essere indicato il valore del fatturato effettivamente realizzato e non l'indicazione del mero superamento della soglia di cui sopra. Resta inteso che tanto ai fini della partecipazione ad entrambi i lotti di gara, quanto ai fini dell'aggiudicabilità di entrambi i lotti, è sufficiente il possesso del requisito stabilito per un solo lotto. A dimostrazione del suddetto fatturato dovrà essere presentato l'elenco delle prestazioni svolte con l'indicazione per ciascuna di esse del committente/segmento clientela, dell'oggetto del contratto, dell'importo complessivo del contratto e dell'importo totale fatturato nel periodo di riferimento sopra indicato.

Tali richieste trovano motivazione in relazione alla complessità e alla specificità delle prestazioni oggetto della presente procedura di gara.

In particolare, assume fondamentale importanza la possibilità di selezionare profili aziendali dotati di capacità tecnico-organizzativa proporzionata al valore complessivo posto a base di gara tale da garantirne la capacità produttiva, nonché le capacità tecniche per assicurare un adeguato livello qualitativo dei prodotti e delle prestazioni.

b. di essere in possesso certificazione di conformità del proprio sistema qualità alle norme UNI EN ISO 9001 nella versione vigente, rilasciata da organismi accreditati, con perimetro di certificazione che includa le attività oggetto dell'appalto;

c. di essere in possesso di certificazione di conformità del proprio sistema di gestione ambientale alla norma UNI EN ISO 14001 nella versione vigente, rilasciata da organismi accreditati, con perimetro di certificazione che includa le attività oggetto dell'appalto;

d. di essere in possesso della certificazione di sistemi di gestione per la salute e la sicurezza sul lavoro rilasciata da organismi accreditati secondo la normativa internazionale OHSAS 18001 nella versione vigente (o ISO 45001 nella versione vigente), con perimetro di certificazione che includa le attività oggetto dell'appalto.

Si rinvia al bando integrale per ulteriori informazioni e precisazioni.

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

1. Ai sensi dell'art. 52 D. Lgs. 50/2016, la gara sarà espletata con il supporto di strumenti elettronici;

2. Ai fini della partecipazione è obbligatoria l'abilitazione al portale;

7. È obbligatorio il possesso da parte del legale rappresentante di un certificato di firma digitale in corso di validità generato da dispositivo per la creazione di una firma sicura ex art. 38 c. 2 D.P.R. 445/2000 e art. 65 D. Lgs. 82/2005

14. Nel caso in cui Trenitalia riscontri la mancanza, l'incompletezza e ogni altra irregolarità essenziale degli elementi e delle dichiarazioni rese dal concorrente, provvederà ad attivare la procedura di soccorso istruttorio ai sensi dell'art. 83, comma 9 del D. Lgs. 50/2016. Nel caso in cui il concorrente non provveda ad integrare e/o regolarizzare la documentazione risultata carente entro il termine indicato in sede di soccorso istruttorio, Trenitalia provvederà ad escluderlo dalla gara e a segnalare il fatto all'ANAC

Si rinvia al bando integrale per ulteriori informazioni.

III.1.6. Deposits and guarantees required

a) Cauzione provvisoria, da costituirsi all'atto della presentazione dell'offerta, distintamente per ciascun lotto per cui si intende concorrere, da parte di tutti i concorrenti, con validità per almeno 180 gg dalla scadenza del termine di presentazione dell'offerta, pari a: Lotto 1 «Centro-Nord»: 32 000,00 EUR; Lotto 2 «Centro-Sud-Isole»: 34 000,00 EUR;

b) Cauzione definitiva nella misura del 10 % dell'importo complessivo netto di aggiudicazione del contratto, da costituirsi da parte del solo soggetto aggiudicatario (in caso di aggiudicazione ad un RTI da parte della mandataria in nome e per conto di tutti i soggetti raggruppati di ciascun lotto posto a gara (cauzioni distinte in caso di aggiudicazione di più lotti), da prestarsi prima della stipula del contratto.

In caso di raggruppamento non ancora costituito, devono essere intestata a tutti i soggetti che costituiranno il RTI.

Si rinvia al bando integrale per le modalità di costituzione e ulteriori informazioni.

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

L'appalto verrà speso su dedicati capitoli di spesa a bilancio Trenitalia.

Le modalità di remunerazione saranno indicate nello schema di contratto allegato alla lettera d'invito ai soli concorrenti che avranno favorevolmente superato la fase di prequalifica.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Sono ammessi a partecipare alla gara tutti i soggetti indicati agli articoli 45 e 48 del D. Lgs. 50 /2016.

Si rinvia al bando integrale per ulteriori informazioni e precisazioni.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Il subappalto è ammesso alle condizioni di cui all'art. 105 del D. Lgs. 50/2016, ad eccezione dei limiti stabiliti nel comma 2, che, a seguito della sentenza C-63/18, del 26.9.2019 della Corte di giustizia europea, non trovano applicazione. Resta fermo l'obbligo per gli operatori economici di indicare all'atto dell'offerta le prestazioni o lavorazioni che intendono subappaltare e le relative quote percentuali. In mancanza di espressa indicazione in sede di offerta l'affidatario non potrà ricorrere al subappalto.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 20/05/2021 Local time: 13:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

2. Trenitalia effettuerà la verifica in ordine all'effettiva sussistenza dei requisiti di cui al precedente paragrafo III.1 nei confronti del miglior offerente. In caso di esito negativo, Trenitalia procederà alla sua esclusione dalla gara, all'incameramento della cauzione provvisoria nonché alla segnalazione all'ANAC e all'aggiudicazione in favore del primo dei concorrenti che seguono nella graduatoria, sottoposto a verifiche con esito positivo.

3. Trenitalia si riserva la facoltà di effettuare la verifica in ordine all'effettiva sussistenza dei requisiti di cui al precedente paragrafo III.1 anche nei confronti di altri offerenti. In caso di esito negativo, Trenitalia procederà alla loro esclusione dalla gara, all'incameramento della cauzione provvisoria nonché alla segnalazione all'ANAC.

4. Trenitalia si riserva altresì di procedere, prima dell'aggiudicazione, alla verifica ed eventuale esclusione delle offerte anormalmente basse, ai sensi dell'art. 97 del D. Lgs. 50/2016;
5. Trenitalia si riserva la facoltà d'interrompere o annullare in qualsiasi momento la gara in base a valutazioni di propria esclusiva competenza, senza che i concorrenti possano vantare diritti o aspettative di sorta;
6. Trenitalia si riserva la facoltà di procedere all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida;
7. Trenitalia si riserva la facoltà, in caso di risoluzione del contratto per inadempimento dell'affidatario, ovvero di suo fallimento, di interpellare il secondo classificato al fine di stipulare un nuovo contratto per il proseguimento delle prestazioni, alle medesime condizioni già proposte in sede di offerta. Analoga facoltà Trenitalia si riserva in caso di fallimento, di risoluzione o rinuncia del secondo. Quanto sopra fino ad esaurimento della graduatoria delle offerte validamente formulate per la gara.
8. Trenitalia si riserva di escludere i concorrenti per i quali, secondo propria motivata valutazione, non sussista adeguata affidabilità professionale in quanto risultino essere incorsi nell'ultimo triennio i) nella risoluzione per inadempimento di contratti di appalto di lavori, servizi e forniture affidati da stazioni appaltanti di Trenitalia o di altre società del gruppo FSI; ii) nella mancata presa in consegna, per proprio fatto e colpa, di lavori, forniture o servizi affidati da Trenitalia o da altra società del gruppo FSI; iii) nella dichiarata non collaudabilità di lavori, servizi e forniture oggetto di un contratto stipulato con Trenitalia o altra società del gruppo FSI; iv) nella violazione, nel corso dell'esecuzione di precedenti contratti o in occasione della partecipazione a precedenti procedure di gara, di una qualsiasi delle norme contenute nel Codice etico del gruppo FSI, accertata con qualsiasi mezzo di prova da parte di Trenitalia.
9. Trenitalia si riserva di escludere le offerte presentate da RTI costituiti da due o più operatori economici che singolarmente possiedono i requisiti finanziari e tecnici per la partecipazione se da un'analisi della struttura e delle dinamiche del mercato interessato o da qualsiasi altro elemento, rilevi una precisa volontà anticoncorrenziale delle imprese coinvolte.
11. Il presente bando è pubblicato in GUUE, GURI, sul sito del ministero delle Infrastrutture e dei trasporti www.serviziocontrattipubblici.it, su www.acquistionline.trenitalia.it e sulle testate giornalistiche: Il Giornale e La Repubblica.
13. Ai sensi del combinato disposto dei commi 2, lett. a) e 5, lett. a) dell'art. 4 D. Lgs. 231/2002 come modificato dal D. Lgs. 192/2012, i termini di pagamento dei corrispettivi sono fissati in 60 gg dal ricevimento della fattura.
14. Il contratto che regolerà l'appalto oggetto della presente procedura non conterrà la clausola compromissoria.
15. Il responsabile del procedimento in relazione alla presente procedura di gara è l'Ing. Daniela Chiappini.
Si rinvia al bando integrale per ulteriori informazioni.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale amministrativo regionale competente per territorio
Town: Roma
Country: Italy

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gli eventuali ricorsi avverso il presente bando di gara devono essere notificati alla stazione appaltante entro 30 giorni dalla data di pubblicazione.

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/04/2021